

GEMEINDE  
**Graun im Vinschgau**  
 Provinz Bozen  
**EIGENVERWALTUNG  
 DER BÜRGERLICHEN  
 NUTZUNGSRECHTE**  
**Reschen**

**Beschlussniederschrift des  
 Verwaltungsausschusses**

COMUNE  
**Curon Venosta**  
 Provincia di Bolzano  
**AMMINISTRAZIONE SEPARATA  
 DEI BENI DI USO  
 CIVICO DI**  
**Resia**

**Verbale di deliberazione del  
 Comitato di Amministrazione**

PROT. Nr.

SITZUNG VOM 18.11.2022  
SEDUTA DEL 18.11.2022UHR-ORE  
20:30:00

\_\_\_\_\_

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unensch.	Assenti ingiustificati
Schöpf Hubert				
Dilitz Albert				
Stecher Flavio				
Patscheider Roman				
Hohenegger Herbert				

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr

Assiste il Segretario, Signor

**Dott. Matthias Dilitz**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Schöpf Hubert**

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGETTO:

Genehmigung der Holzrolle des laufenden Jahres  
2022

Approvazione ruolo legnatico dell'anno in corso 2022

## DAS VERWALTUNGSKOMITEE

## IL COMITATO D'AMMINISTRAZIONE

vorausgeschickt, dass mit den Forsttagssatzungslisten 2022 die Preise und Mengen für die Holzzuteilungen an die Nutzungsberechtigten festgesetzt wurden;

nach Einsichtnahme in die vorliegenden Holzrolle, welche im Sinne obgenannter Liste erstellt wurde, und aus 33 Parteien besteht und einen Gesamtbetrag von Euro 5.483,92 (inkl. MwSt.) aufweist;

nach Einsichtnahme in den genehmigten Haushaltsvoranschlag 2022;

nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980 und die geltenden Bestimmungen der Gemeindeordnung, sowie in das Statut der Eigenverwaltung BNR Reschen;

nach Anhören des Sekretärs;

Premesso che con l'elenco della sessione forestale per l'anno 2022 sono stati determinati i corrispettivi e le quantità per l'assegnazione di legname ai censiti;

visto il present ruolo legnatico, redatto ai sensi dell'elenco su menzionata, che è composto di n. 33 partite per un importo totale di Euro 5.483,92 (IVA inclusa);

visto il bilancio di previsione 2022 approvato;

vista la norma della L.P. n. 16 del 12.06.1980 e le norme vigenti dell'ordinamento dei Comuni, nonché lo statuto dell'amministrazione separata BUC Resia;

udito il segretario;

### **beschließt**

**mit 5 Jastimmen bei 5 Abstimmenden**

### **delibera**

**con 5 voti favorevoli su 5 votanti**

die vorliegenden Holzrolle für das Jahr 2022, bestehend aus 33 Parteien mit einem Gesamtbetrag von Euro 5.483,92 (inkl. MwSt.) zu genehmigen und der Raiffeisenkasse Obervinschgau, Schatzmeister dieser Verwaltung zum Inkasso zu übergeben;

die entsprechenden Rechnungen auszustellen und an die betreffenden Personen zu versenden;

die entsprechenden Einnahmen auf Kap. 90/2022 "Erlös aus dem Verkauf von Holz an die Nutzungsberechtigten" des laufenden Geschäftsjahres gutzuschreiben;

di approvare il presente ruolo legnatico per l'anno 2022, composti di n. 33 partite per un importo totale di Euro 5.483,92 (IVA inclusa) e di consegnare il presente ruolo legnatico alla Cassa Rurale Alta Venosta, tesoriere di quest'amministrazione per l'incasso;

di redigere e inviare agli interessati le relative fatture;

di contabilizzare le relative entrate al determinato capitolo 90/2022 "Ricavo vendita legna ai censiti" della corrente gestione di bilancio;

<b>Interne Nummer Numerazione interna</b>	<b>Betrag inkl. MwSt. Importo incl. IVA</b>
H_1	440,00
H_2	110,00
H_3	396,00
H_4	135,69
H_5	33,00
H_6	66,00
H_7	132,00
H_8	198,00
H_9	198,00
H_10	33,00
H_11	198,00
H_12	66,00
H_13	110,00
H_14	732,00

H_15	220,00
H_16	44,00
H_17	39,60
H_18	44,00
H_19	396,00
H_20	264,47
H_21	110,00
H_22	26,40
H_23	33,00
H_24	110,00
H_25	13,20
H_26	132,00
H_27	132,00
H_28	132,00
H_29	136,40
H_30	253,15
H_31	22,00
H_32	396,00
H_33	132,00

**Rechtsmittelbelehrung:**

Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen eingebracht werden.

**Autorità e termine per ricorrere:**

Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO

gez.-f.to Schöpf Hubert

gez.-f.to Dott. Matthias Dilitz

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,  
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

---

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera  
per uso amministrativo.

Ein Auszug dieses Beschlusses wird an der Amtstafel,  
sowie auf der Internetseite der Eigenverwaltung Reschen  
am

Certifico che un estratto della presente deliberazione  
viene pubblicato all'albo pretorio e sul sito web  
dell'amministrazione di Resia il giorno

19.11.2022

und für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

e per 10 giorni consecutivi.

Der Sekretär - Il Segretario  
Dott. Matthias Dilitz

---

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle  
unterworfenen Beschluss, veröffentlicht für die  
vorgeschriebene Dauer, ist ohne Einwände, am

---

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione  
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di  
legittimità, è divenuta esecutiva il

30.11.2022

im Sinne des Art. 2 Abs. 3 des geltenden L.G. vom  
12.06.1980 Nr. 16 vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art 2 Abs. 3 del vigente L.P. del 12.06.1980  
n. 16.

Gesehen:  
DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Visto:  
DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE